



Ri nga si kone u tamba rothe

African Storybook

Simon Mokoena





Mudededzi Tshezi na kilasi yavho vha khou amba nga dwadze ja Covid-19.

Vha ri, “Ndi khou toḡa u pfa nga tshifhinga tshe na tshi fhedza ni hayani. Hu na muthu we a kona u ita mushumo hayani musi zwickolo zwo vala?”



Dudu u fhindula u thoma, “U guda hayani zwo vha zwi tshi nkondela ngauri vhabebi vhanga vho vha vha tshi shuma nahone n̄e ndo vha ndi tshi sala hayani ndi ndoṭhe.”

“Na n̄e ndo vha ndi tshi fanela u ita mushumo wa tshikolo ndi ndoṭhe,” hu amba Msizi.



U bvela phanḁa, “Ho vha hu si na muthu ane a nga nthusa, ane a nga ṭalutshedza mbudziso na ndaela.”

Vhagudiswa vhanzhi vha a tendelana nazwo.

“U shumisa inthanethe zwo vha zwi tshi konḁa nga uri datha yo vha i tshi ḁura,” hu amba Dudu.

Vhagudiswa vha dovha vha tenda.



Ayanda a ri, “Hune nda dzula hone ho vha huna phosho, ndi sa koni u guda.”

“Ndo vha ndo takala nga maanḁa musi ri tshi vhudzwa uri ri nga humela tshikoloni,” hu amba Faiza.

“Muḁwe na muḁwe o vha o takala,” ndi Msizi a tshi sea.



“Ndo vha ndi sa tḱoḱi zwikolo zwi tshi vula,” hu gungula Ayanda.

“Ndo vha ndi tshi humbula uri zwithu zwi ḱo fana na kale. Fhedzi zwithu zwo vha zwo shanduka!” ndi Amahle a tshi bvela phanḱa.



“A ri sendeli tsini na tsini, ri fanela u ambara dzi ‘*mask*’, na u shumisa sanithaiza dza zwanḁa,” ndi Isaac a tshi gungula.

“Vhadededzi vha dzulela u ri vhudzisa uri, ni khou hoṭola, mukulo waṅu u khou vhavha?” hu amba Ayanda.



Kagiso u ita u nga u khou dola kha zwanda zwawe a ri,
“Tshifhinga tshothe musi ni tshi nwala kha bodo vha do
ni nea sanathaiza ya zwanda.”

“Tshifhinga tshothe ri fanela u fara kubuṭebuṭe ku re
na sanathaiza nga ngomu,” Aralo a tshi femela nṭha.



“Nga tshifhinga tsha u awela, a zwi tsha fana na kale he ra vha ri tshi tamba rothe nahone ra tamba mutambo muthihi,” hu amba Msizi.

Ayanda a ri, “Zwi a konḁa ngauri ro ḁowela u tamba na khonani dzashu.”



Amahle uri, “Sa vhana, ri takalela vhukonani na u vha na khonani dzashu.”

“Fhedzi zwino, a ri tsha kona u tamba na khonani dzashu,” hu amba Dudu.

“Zwino ndi mafhungo a u sa vha tsini na tsini,” hu amba Isaac.



Mudededzi Tshezi u ri, “Hu na tshanduko nnzhisa.”

Fhedzi a ri roṭhe.

“Naho zwino ri sa koni u tamba roṭhe, ri nga amba mihumbulo na vhuḍipfi hashu tshifhinga tshoṭhe,” ndi mudededzi a tshi engedza.

—Mbudziso

1. No dipfa hani nga u dzula hayani nga tshifhinga tsha nyiledzo ya u tshimbila dzibadani? Ri humbela uri ni talutshedze.
2. Wanani maipfi a re kha nganea ane a vha mahanedzi a: fhumula, u pfa vhuṭungu, phindulo, leluwa.
3. Wanani maipfi a re kha nganea ane a amba tshithu tshithihi na: dura, vhugudiswa, takala, dziṭhama.
4. Covid-19 yo kwama hani shango? Talusani.
5. Talusani phambano vhukati ha dwadze na vhulwadze ha phirela.
6. Ndi mihumbulo ifhio ine na amba nga hayo na kilasi yaṅu?

Heyi nganea yo thewa kha mivhigo ya RX Radio. RX Radio ndi tshitiŋtshi tsha radio ya kha inthanethe, ya vhana na yo itelwaho vhana.

RX Radio i hasha i ngei Red Cross War Memorial Children's Hospital, Cape Town.

RX Radio i thusa vhana u amba zwiŋtori nga ha mafhungo a ndeme ane a vha kwama.

[Dalelani RX Radio](#)



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Ri nga si kone u tamba rothe

Author/s: African Storybook

Translator/s: Tshedza Tlhako

Illustrator/s: Simon Mokoena

Assurer/s: Doris Manyamalala

Language: Tshivenda



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY  – Credit must be given to the creator

